



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/46/593/Add.1
29 November 1991
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第四十六届会议
议程项目19

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

国际消除殖民主义十年

秘书长的报告

增编

目录

页次

从会员国收到的答复.....	2
阿根廷.....	2
西班牙.....	2

从会员国收到的答复

阿根廷

(原件: 西班牙文)

(1991年11月26日)

阿根廷共和国常驻联合国代表团, 继其1989年5月2日的答复¹后, 愿再补充说明, 阿根廷继续支持非殖民化的过程, 该过程目前正由联合国通过其相关机构, 并在大会第1514(XV)号决议所制定的不可剥夺原则的指导下, 顺利地推行。就此而言, 它愿回顾, 虽然自决原则是在非殖民化过程中最广泛适用的原则, 大会有关决议仍然明确地确认某些殖民情况是这项原则所不适用的。这些是涉及某些国家领土完整的特殊殖民情况, 犹如阿根廷共和国的情况, 这些情况是第1514(XV)号决议第6段所述及的。

西班牙

(原件: 西班牙文)

(1991年11月26日)

1. 消除殖民主义现象和特殊殖民情况是联合国最积极从事并且最成功的领域之一。

2. 现在人们一致公认, 联合国是非殖民化过程的主要推动者和后来的原动力, 创造了杰出、丰富的成果, 在短短几十年期间重大改变了国际社会的结构和基本组成, 许多以往的殖民地人民和国家今日作为独立主权国而加入联合国成为会员国, 丰富了国际社会。

3. 西班牙向来支持并且仍然支持这些努力, 因此乐意见到大会宣布国际消除殖民主义十年。²这个十年正好又是本世纪的最后十年, 应该带给人们希望的信息,

让下一世纪以消除殖民主义开始。因此，同《联合国宪章》内的原则格格不入的每一个时代错误情况的残余，都将一劳永逸地被消除。

4. 因此，西班牙充分支持十年的基本目标，就是消除每一块非自治领土中仍然存在的殖民情况，就此而言，确认受制于殖民情况的人民的自决权的根本重要性。

5. 然而必须指出，按照第1514(XV)号决议和大会许多其他决议和决定，虽然所有人民行使自决权是结束殖民状况的最普遍途径，大会明确确认某些非自治领土是该原则不应适用的。

6. 实际上，被形容为联合国在这个领域的大宪章的第1514(XV)号决议本身，就在第6段中指出，“凡以局部破坏或全部破坏国家统一及领土完整为目的之企图，均与联合国宪章之宗旨及原则不相容”。

7. 就该项规定而言，在某些特定情况下，大会已建议和支持某些有关主权国之间举行协商和谈判，以便解决殖民情况。此外，大会甚至已表明，在某些领土内举办所谓自决的行动，是违反其决议，特别是第1514(XV)号决议所奠定的原则。

8. 大部分尚待非殖民化的领土都是小岛屿领土，此一事实不应使我们忘记刚才所提到的一些情况。

9. 因此，西班牙认为极为重要的是，国际消除殖民主义十年的行动计划，应考虑到那些情况，并且应特别呼吁所涉国家继续谈判和加倍努力，以便实现十年的基本目标：消除一切殖民主义状况。

10. 西班牙诚挚希望联合国为确保二十一世纪的世界能免除目前仍然存在的殖民状况的努力，将获致成功。本信提出一些意见的唯一目的是要助成这些努力，并强调西班牙对此目标的坚定承诺。

注

- ¹ 见A/44/800, 第二节。
- ² 1988年11月22日第43/47号决议。
